



# Nápojový a Jedálny lístok

*Hmotnosť mäsa a celého pokrmu je uvedená v surovom stave.  
Ceny sú platné od 01.06.2020*

## Rozlievané vína / Wine / Vino

Muller Thurgau Krakovany	100 ml
Frankovka Modrá Krakovany	100 ml

## Pivo čapované / Draught beer / Lane piwo

Lobkowicz Premium 12°	300 ml
Lobkowicz Premium 12°	500 ml
Lobkoowicz Max X 10°	300 ml
Lobkowicz Max X 10°	500 ml
Lobkowicz Premium Nealkoholický	300 ml
Lobkowicz Premium Nealkoholický	500 ml
Lobkowicz Špeciál	300 ml
Lobkowicz Špeciál	500 ml

## Pivo fľaškové / Bottled beer / Butelkowe piwo

Lobkowicz Premium Nealkoholický	500 ml
Ferdinand tmavé pivo 12°	500 ml
Zlatý Bažant 12°	500 ml
Zlatý Bažant 10°	500 ml
Zlatý Bažant Radler 0,00	500 ml
Zlatý Bažant 73	500 ml
Pilsner Urquell 12°	500 ml

## Destiláty / Spirits / Destiláty

Borovička s horcom 40%	40 ml
Borovička Koniferum 37,5%	40 ml
Vodka Fínska 40%	40 ml
Vodka Absolut 40%	40 ml
Vodka Nicolaus 38%	40 ml
Gin Beefeater/ Beefeater Pink 40%	40 ml
Rum Tuzemský 40%	40 ml
Jelínek Moravská Slivka 40%	40 ml

## Brandy

Karpatské brandy špeciál 40%	40 ml
Karpatské brandy 40%	40 ml
Brandy Ararat 10 ročná 40%	40 ml

## Karibské a stredoamerické rumy / Caribbean and American Rum

Bacardi Carta ORO	40 ml
Captain Morgan	40 ml
Diplomatico rum reserva exclusive 12 r	40 ml
Don Papa rum 7 ročná	40 ml
Pacto Navio Cuba	40 ml

## Pravé ovocné destiláty / Fruit spirits / Okowity owocowe

Bošácka Slivovica 52%	40 ml
Jelínek Slivovica 50%	40 m
Jelínek Marhulovica 42%	40 ml
Trnkovica Jelínek 42%	40 ml
Hruškovica Jelínek	40 ml

## Bylinné likéry / Herbal liquers / Ziótowe likéry

Demänovka horká 38%	40 ml
Demänovka sladká 38%	40 ml
Fernet Stock 38%	40 ml
Fernet Citrus 27%	40 ml
Becherovka 38%	40 ml
Jägermeister 35%	40 ml
Tatratea 52%	40 ml

## Whisky

Jim Grants 40%	40 ml
Jack Daniels 40%	40 ml
Jack Daniels Honey 35%	40 ml
Jameson 40%	40 ml

## Likéry / Liquers / Likéry

Baileys 17%	40 ml
Vaječný likér 16%	40 ml

## Coctails Alko

Aperol Spritz	200 ml
Cuba Libre	300 ml
Mojito	370 ml
Strawberry pink	220ml
Gin tonic	220ml

## Milkshake

Milkshake Čučoriedka	320 ml
Milkshake Jahoda	320 ml
Milkshake Kiwi	320 ml

## Osviežujúce letné limonády

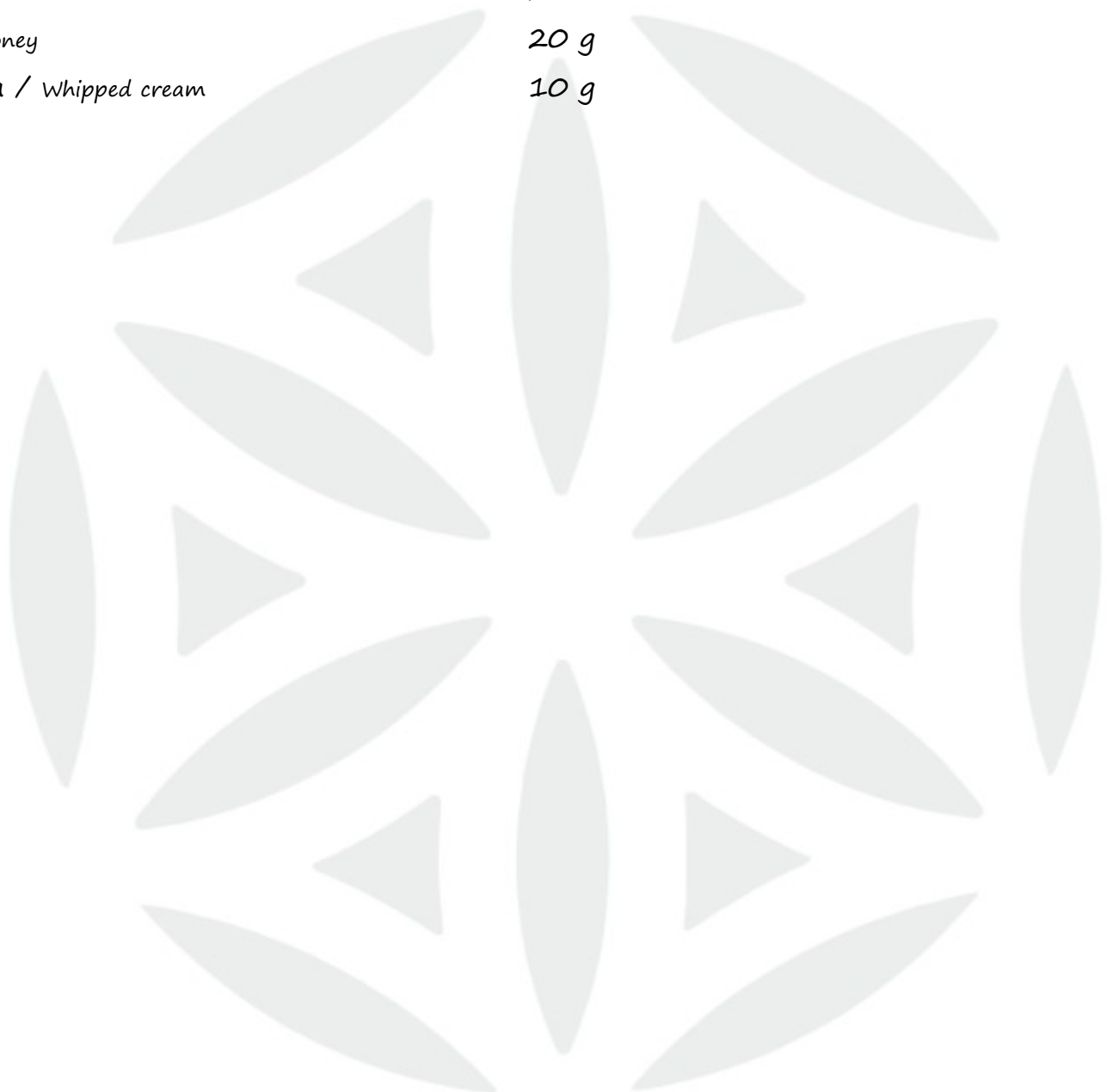
Bazová limonáda	400 ml
Liči limonáda	400 ml
Uhorková limonáda	400 ml
Jahodová limonáda	400 ml

## Nealko nápoje / Non- alcoholic beverages / napoje bezalkoholowe

Bonaqua	330 ml
Fanta	330 ml
Sprite	330 ml
Coca Cola/Coca Cola Zero/Lemon	330 ml
Tonic Kinley/Ginger/Mojito/Pink	250 ml
Cappy džús - podľa ponuky	250 ml
Vinea biele/červené hrozno	250 ml
Fuze Tea	250 ml
Fuze Tea plast	500 ml
Cappy Junior plast	250 ml
Coca cola/ Sprite/ Fanta	1000 ml
Voda s citrónovou šťavou /water lemon	300 ml
Voda s citrónovou šťavou /water lemon	400 ml
Kofola čapovaná	100 ml

## Teplé nápoje / Hot beverages / ciepłe napoje

Ristretto Don Cortez	8 g
Espresso Don Cortez	8 g
Espresso Macchiato Don Cortez	8 g
Espresso Doppio Don Cortez	16 g
Lungo Don Cortez	8 g
Cappuccino Don Cortez	8 g
Latté Macchiato Don Cortez	8 g
Bezkofeínová káva / Decaffeinated coffee	8 g
Turecká káva / Turkish coffee	7 g
Viedenská káva / Vienna coffee	8 g
Alžírská káva / Algerian coffee	7 g
Čokoláda - podľa ponuky / Chocolate	150 ml
Čaj Camellia- podľa ponuky / Tea	220 ml
Pečený čaj	200 ml
Maresi	20 ml
Med / Honey	20 g
Šľahačka / Whipped cream	10 g



## Predjedlá / Appetizers / Przystawki

**120g**      **Marinovaný rukolový šalát s gratinovaným kozím syrom a čerstvými figami** <sup>1,3,7</sup>  
(Marinated arugula salad with gratinated goat cheese and fresh figs)  
(Marynowana sałatka z rukoli z zapiekanym kozim serem i świeżymi figami)

**120g**      **Domáca škvarková pomazánka s pečivom** <sup>1,3</sup>  
(Homemade greaves meat pie,pastry )  
(Domowe skwarki posmarowane ciastkami )

## Polievky / Soups / Zupy

**0,33l**      **Domáci vývar s rezancami, mäsom a zeleninou** <sup>1,3,9</sup>  
(Homemade broth with noodles, meat and vegetables)  
(Rosół z makaronem, mięsem i warzywami)

**0,33l**      **Hokkaido – krémová tekvicová polievka s tekvicovým olejom a tekvicovými semiačkami** <sup>1,7,11</sup>  
(Hokkaido – creamy pumpkin soup with pumpkin oil and pumpkin seeds)  
(Hokkaido – kremowa zupa dyniowa z olejem dyniowym i pestkami dyni)

**0,33l**      **Polievka dňa**  
(Soup of the day)  
(Zupa dnia)

## Hlavné jedlá / Main meals / Głównie potitki

**150g**      **Kurací plátok na prírodnej omáčke s ryžou** <sup>7</sup>  
(Steamed chicken breast with rice)  
(Parzona pierś z kurczaka z ryżem)

**150g**      **Kurací rezeň s hranolkami** <sup>1,3</sup>  
(Fried chicken breast cutlet with fries)  
(Smażony kotlet z piersi kurczaka z frytkami)

**300g**      **Bravčová kotleta so slaninkovou omáčkou a zemiakovým pyré** <sup>7</sup>  
(Pork chop with bacon sauce, mashed potatoes)  
(Kotlet schabowy z sosem bekonowym, ziemniaki puree)

- 200g Grilovaná bravčová panenka na dubákových gnocchi 1,7**  
(Grilled tenderloin pork on oak gnocchi)  
(Grillowana polędwiczka wieprzowa na dębowych gnocchi)
- 400g Pečené bravčové rebierka, kyslá uhorka, baranie rohy, feferóny, chren, chlieb 1,3,7**  
(Roast pork ribs pickles, horns, pepperoni, horseradish, bread )  
(Pieczone żeberka wieprzowe pikle, pepperoni, chrzan, chleb )
- 200g Veľký bravčový rezeň s hranolkami 1,3**  
(Large pork cutlet with french fries)  
(Duży kotlet wieprzowy z frytkami)
- 300g Krémové tekvicové rizoto s parmezánovými hoblinami 7**  
(Creamy pumpkin risotto with parmesan shavings)  
(Kremowe risotto z dyni z wiórkami parmezanu)
- 300/150g Krémové tekvicové rizoto s kuracím steakom a parmezánovými hoblinami 7**  
(Creamy pumpkin risotto with chicken steak and parmesan shavings)  
(Kremowe risotto z dyni ze stekiem z kurczaka i wiórkami parmezanu)
- 150g Tel'ací rezeň s varenými, maslovými zemiakmi a petržlenovou vňaťou 1,3**  
(Veal steak with boiled, buttered potatoes with parsley)  
(Kotlet cielęcy z gotowanymi, maślanymi ziemniakami z natką pietruszki)
- 250g Rib Eye steak s bylinkovým maslom, americkými zemiakmi a grilovanou zeleninou 7**  
(Rib Eye steak with herb butter with American potatoes and grilled vegetables)  
(Stek Rib Eye z masťom zioťovým z amerykańskimi ziemniakami i grillowanymi warzywami)
- 300g Steak filet mignon z hovädzej sviečkovej s omáčkou zo zeleného korenia, čerstvou špargľou a opekanými zemiakmi 7**  
(Beef sirloin steak filign mignon with green pepper sauce, fresh asparagus and roasted potatoes)  
(Filet z polędwicy woľowej mignon z sosem z zielonego pieprzu, świeżymi szparagami i pieczonymi ziemniakami)

- 120g** **Svieži letný šalát s kúskami grilovanej hovädzej sviečkovej s bylinkovým dresingom** <sup>7,10</sup>  
(Fresh summer salad with pieces of grilled beef sirloin with herb dressing)  
(Świeża letnia sałatka z kawałkami grillowanej polędwicy wołowej z sosem ziołowym)
- 200g** **Hovädzí burger Palatín, domáce hranolky** <sup>1,3,7,11</sup>  
(hovädzie mäso, slanina, Cheddar, listový šalát, paradajky, kyslá uhorka, červená cibuľa burger dresing )  
(beef, bacon, cheddar cheese, lettucee, tomatoes, pickles, red onion burger dressing )  
(wołowina, bekon, ser cheddar, sałata, pomidory, pikle, dressing burger z czerwonej cebuli )
- 150g** **„Vedži“ burger s kozím syrom, domáce hranolky** <sup>1,3,7,11</sup>  
(majonéza, kozí syr, listovy salat, paradajky, šalátové uhorky, med, červená cibuľa brusnicový deep)  
(mayonnaise, goat cheese, lettucee, tomatoes, cucumbers, honey, red onion cranberry deep)  
(majonez, kozi ser, sałata, pomidory, ogórki, miód, czerwona cebula żurawina głęboka)
- 120g** **Tagliatelle s hubovým ragú a medajlónmi z bravčovej panenky** <sup>1,3</sup>  
(Tagliatelle with mushroom ragout and pork tenderloin medallions)  
(Tagliatelle z ragout z pieczarkami i medalionami z polędwiczki wieprzowej)
- 180g** **Jelení guláš na červenom víne, domáci kysnutý knedlík** <sup>1,3,7</sup>  
(Deer goulash in red wine, homemade sour dumpling)  
(Gulaś z jelenia, w czerwonym winie, domowe knedlik)
- 200g** **Losos s grilovanou zeleninou, citrónový dip** <sup>3,4,7,</sup>  
(Salmon with grilled vegetables, lemon sauce)  
(Łosoś z grillowanymi warzywami, sos cytrynowy)
- 400g** **Domáce bryndzové halušky s čerstvou pažitkou a slaninkou** <sup>1,3,7</sup>  
(Dumplings with sheep cheese, bacon)  
(Domowe kluski, bryndza, boczek)



## Prílohy:

- 200 g Hranolky (fries/ frytki)
- 150g Ryža (rise/ ryž)
- 200 g Opekané zemiaky (fried potatoes/ smažone ziemniaki)
- 200 g Varené zemiaky (boiled potatoes/ gotowane ziemniaki)
- 200 g Zemiakové pyrė 7 (potato puree/ Przepier ziemniaczany)
- 120 g Miešaný šalát (Mixed salad/Salatka mieszana)
- 120 g Paradajkový šalát s cibuľou  
(Tomato salad with onion/ Salatka z pomidorów z cebulą)
- 50 g Tatárska omáčka 7 (tartar sauce/ sos tatarski)
- 50 g Kečup (ketchup/ ketchup)
- 50 g Chilli omáčka (Chilli sauce/ Sos chili )
- 20 g Parmezán 7

## Omáčky

- 100 ml Prírodná omáčka 7 (Natural sauce/ Naturalny sos)
- 100 ml Demi glace omáčka 7,9 (Demiglas sauce/ Sos Demiglas)
- 100 ml Omáčka so zeleným korením 7,9  
(Sauce with green spices/Sos z zielonymi przyprawami)
- 100 ml Slaninová omáčka 7,9 (Bacon sauce/Sos Boczkowy)
- 100 ml Hubové ragú 7,9 (Mushroom ragout/Ragout z grzybami)

## Dezert / Dessert / Deser

**180g**      **Palacinky s džemom, čerstvým ovocím a zmrzlinou**<sup>1,3,7,8</sup>  
(Pancake with jam, fresh fruit and ice cream )  
(Naleśnik z Dżemem, Świeżymi Owocami i lody)

**100g**      **Marlenka** <sup>1,3,7,8</sup>  
(Honey cake)  
(Ciasto miodowe)

**100g**      **Oreo cheesecake** <sup>1,3,7,8</sup>

**100g**      **Ríbezl'ová brownie** <sup>3,7,8</sup>  
(currant brownie)  
(porzeczka brownie)

**100g**      **Zmrzlinový pohár s ovocím a šľahačkou** <sup>3,7,8</sup>  
(Ice cream sundae with fruit and whipped cream)  
(Lody lodowe z owocami i bitą śmietaną)

**90-120g**      **Dezert podľa ponuky**  
(Dessert by offer)  
(Deser w ofercie)

### Pizza:

**340g**      **1, Margherita** <sup>1,3,7</sup>  
(paradajkový základ, mozzarella)  
(tomato base, mozzarella cheese)  
(podstawa pomidorowa, ser mozzarella)

**450g**      **2, Syrová** <sup>1,3,7</sup>  
(paradajkový základ, mozzarella, hermelín, syr Niva)  
(tomato base, mozzarella cheese, Camembert-type cheese, blue cheese)  
(podstawa pomidorowa, ser mozzarella, ser typu Camembert, ser pleśniowy)

**480g**      **3, Florino** <sup>1,3,7</sup>  
(paradajkový základ, mozzarella, šunka, kukurica)  
(tomato base, mozzarella cheese, ham, corn)  
(podstawa pomidora, mozzarella, szynka, kukurydza)

- 500g**     **4, Oravská** <sup>1,3,7</sup>  
(paradajkový základ, mozzarella, klobása, oravská slanina, cibul'a, feferóny)  
(tomato base, mozzarella cheese, sausage, orava bacon, onion, hot pepper)  
(podstawa pomidorowa, mozzarella, kietbasa, bekon z wotowiny, cebula, ostra papryka)
- 480g**     **5, Italiano** <sup>1,3,7</sup>  
(paradajkový základ, mozzarella, prosciutto, paradajky, rukola)  
(tomato base, mozzarella cheese, prosciutto, tomato, arugula)  
(podstawa pomidorowa, ser mozzarella, prosciutto, pomidor, rukola)
- 490g**     **6, Rusticana** <sup>1,3,7</sup>  
(paradajkový základ, mozzarella, šunka, šampiňóny, vajce)  
(tomato base, mozzarella cheese, ham, mushrooms, egg)  
(podstawa pomidorowa, ser mozzarella, szynka, pieczarki, jajko)
- 490g**     **7, Funghi** <sup>1,3,7</sup>  
(paradajkový základ, mozzarella, šunka, saláma, šampiňóny)  
(tomato base, mozzarella cheese, ham, salami, mushrooms)  
(podstawa pomidorowa, ser mozzarella, szynka, salami, pieczarki)
- 450g**     **8, Hawaii** <sup>1,3,7</sup>  
(paradajkový základ, mozzarella, šunka, ananás)  
(tomato base, mozzarella cheese, ham, pineapple)  
(baza pomidorowa, ser mozzarella, szynka, ananas)
- 450g**     **9, Palatín** <sup>1,3,7</sup>  
(paradajkový základ, mozzarella, saláma, syr Niva, olivy)  
(tomato base, mozzarella, salami, blue cheese, olives)  
(baza pomidorowa, ser mozzarella, salami, ser pleśniowy, oliwki)
- 430g**     **10, Vegetarian** <sup>1,3,7</sup>  
(paradajkový základ, mozzarella, paradajky, cuketa, paprika)  
(tomato base, mozzarella cheese, tomato, zucchini, pepper)  
(baza pomidorowa, ser mozzarella, pomidor, cukinia, papryka)
- 250 g**     **Pizza Tyčinky** (Pizza Sticks / Paluszki do pizzy)

## Prílohy na Pizzu:

- 50 g**      **Šunka/Klobása/Saláma/Oravská slanina/Kuracie mäso,**  
(ham/sausage/salami/orava bacon/chicken meat)  
(szynka/kiełbasa/salami/boczek z orawy/mięso z kurczaka)
- 30 g**      **Kukurica/Feferóny/Olivy/Šampiňóny/Paradajky/Vajce**  
(corn/hot pepper/olives/Mushrooms/tomato/egg)  
(kukurydza/ostra papryka/oliwki/pieczarki/pomidor/jajko)
- 50 g**      **Mozzarella/Hermelín/Syr Niva**  
(mozzarella cheese/camembert-type cheese/blue cheese)  
(ser mozzarella/ser typu camembert/ser pleśniowy)

## Chuťovky:

- 60 g**      **Kukuričné chrumky arašidové**
- 100 g**     **Arašidy pražené solené**
- 60 g**      **Pistácie pražené solené**
- 45 g**      **Tyčinky solené Dru**
- 100 g**     **Syrové nite**

## *-pôvod mäsa tauris slovensko*

### *Upozornenie pre alergikov*

Hlavné potravinové alergény:

- 1, Obilniny obsahujúce glutén (lepok)
- 2, Kôrovce a výrobky z kôrovcov
- 3, Vajcia a výrobky z vajec
- 4, Ryby a výrobky z rýb
- 5, Arašidy a výrobky z arašidov
- 6, Sójové bôby a výrobky zo sójových bôbov
- 7, Mlieko a mliečne výrobky (vrátane laktózy)
- 8, Orechy
- 9, Zeler a výrobky zo zeleru
- 10, Horčica a výrobky z horčice
- 11, Sezamové semeno a výrobky zo sezamových semien
- 12, Oxid siričitý a siričitany
- 13, Vlčí bôb a výrobky z vlčieho bôbu
- 14, Mäkkýše a výrobky z mäkkýšov

### *Allergy warning*

- 1, Cereals contain gluten
- 2, Crustaceans
- 3, Eggs
- 4, Fish
- 5, Peanuts and products thereof
- 6, Soya
- 7, Milk
- 8, Nuts
- 9, Celery
- 10, Mustard and products thereof
- 11, Sesame seeds
- 12, Sulphur dioxide
- 13, Leguminous plants
- 14, Molluscs

Vážení zákazníci,

pri každom jedle nájdete číslo alergénu /vid' zoznam/, ktorý sa vyskytuje v danom pokrme alebo potravine použitej na jeho prípravu.

ZDROJ:(na základe nariadenia EÚ 1169/2011)

